

བསྐྱོན།

DEDICATION~ NGO MÖN (*bsngo smon*)

སྐྱོ་གསུམ་དག་པའི་དགོ་བ་གང་བགྱིས་པ།

Go sum dak pé ge wa gang gyi pa
All pure virtue done through the three doors,

ཁམས་གསུམ་སེམས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་བསྐྱོ།

Kham sum sem chen nam kyi dön du ngo
I dedicate to the welfare of all sentient beings of the three realms.

དུག་གསུམ་བསགས་པའི་ལས་སྐྱིབ་ཀྱན་བྱང་ནས།

Duk sum sak pé le drip kün jang né
Having purified all afflictions and obscurations of the three poisons,

སྐྱེ་གསུམ་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ལྷུང་ཐོབ་ཤོག།

Ku sum dzok pé sang gyé nyur top shok
May we swiftly achieve the complete buddhahood of the three bodies.

Explanation of terms in the dedication:

three doors ~ body, speech, mind

three realms ~ desire, form, formless

three poisons ~ aversion, desire, ignorance

three bodies (or dimensions) ~ *bön ku* or dharmakaya; *dzok ku*, *long ku*, or sambhogakaya;
and *trül ku* or nirmanakaya